



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

90

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

19.03.2025

UHR - ORE

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca		X	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Genehmigung der ordentlichen Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände zum 31.12.2024	Approvazione del riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi alla data del 31.12.2024

Es wird wie folgt vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen:

- dass die örtlichen Körperschaften laut Art. 03, Absatz 04, des Legislativdekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., jährlich die Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände vornehmen sowie - für die Rechnungslegung - die Gründe für deren Beibehaltung prüfen;
- dass die erneute Zuweisung der Verpflichtungen dadurch erfolgt, indem der zweckgebundene Mehrjahresfonds für die Ausgaben um denselben Betrag erhöht wird, damit der zur Deckung der neu angelasteten Ausgaben zweckgebundene Mehrjahresfonds unter den Einnahmen der nachfolgenden Haushaltsjahre ausgewiesen werden kann;
- dass der Gemeindeausschuss - laut Haushaltsgrundsatz der finanziellen Kompetenz (9.1 der Anlage 4/2 des Legislativdekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F.) - folgendes genehmigt:
 - die Änderungen der Ansätze, welche aufgrund der erneuten Zuweisung der gelöschten Feststellungen und Verpflichtungen notwendig sind;
 - die erneute Zuweisung der Feststellung und der Verpflichtung in den Haushaltsjahren, in denen sie fällig werden;
- dass der Finanzdienst - in Zusammenarbeit mit den verschiedenen Dienststellen der Körperschaft - die Überprüfung der Einnahmefeststellungen und der Ausgabenverpflichtungen durchgeführt hat, um den Bestand der Aktiv- und Passivrückstände betreffend die Kompetenzgebarung 2024 und aus den vorhergehenden Haushaltsjahren zu erstellen; dies hat zu folgendem Ergebnis geführt:

Viene premesso e preso a conoscenza come di seguito specificato:

- che gli Enti locali - ai sensi dell'art. 03, comma 04, del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore - provvedono annualmente al riaccertamento dei residui attivi e passivi, verificando - ai fini del rendiconto - le ragioni del loro mantenimento;
- che la reimputazione degli impegni é effettuata incrementando, di pari importo, il fondo pluriennale vincolato di spesa, al fine di consentire, nell'entrata degli esercizi successivi, l'iscrizione del fondo pluriennale vincolato a copertura delle spese reimputate;
- che la Giunta comunale - secondo il principio contabile (9.1 dell'allegato 4/2 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore) - delibera come di seguito specificato:
 - le variazioni degli stanziamenti necessari alla reimputazione degli accertamenti e degli impegni cancellati;
 - la reimputazione degli accertamenti e degli impegni agli esercizi, in cui sono esigibili;
- che il servizio finanziario ha condotto - in collaborazione con i diversi servizi dell'Ente - l'analisi degli accertamenti di entrata e degli impegni di spesa allo scopo di fornire una situazione dei residui attivi e passivi provenienti dalla competenza 2024 e dagli esercizi precedenti; ciò ha portato al seguente risultato:

EINNAHMEN - ENTRATE			
	Gelöschte Rückstände zum Residui eliminati al 31.12.2024		Neu angelastete Feststellungen Accertamenti reimputati 2025-2027
Einnahmen laufender Teil Entrate parte corrente	Euro	39.391,99	Euro 51.630,92
Einnahmen auf Kapitalkonto Entrate in conto capitale	Euro	7.000,00	Euro 4.590.689,76
Einnahmen Durchgangsposten Entrate partite di giro	Euro	0,00	Euro 0,00
Summe totale	Euro	46.391,99	Euro 4.642.320,68

AUSGABEN – SPESE		
	Gelöschte Rückstände zum Residui eliminati al 31.12.2024	Neu angelastete Verpflichtungen Impegni reimputati 2025-2027
Ausgaben laufender Teil Spesa parte corrente	Euro 171.515,58	Euro 305.299,98
Ausgaben auf Kapitalkonto Spesa in conto capitale	Euro 79.725,54	Euro 6.420.134,68
Ausgaben Durchgangsposten Spesa partite di giro	Euro 0,00	Euro 0,00
Summe totale	Euro 251.269,52	Euro 6.725.434,66

- dass der zweckgebundene Mehrjahresfonds für die Ausgaben im Haushalt 2024, welcher im Haushaltsjahr 2025 des Haushaltsvoranschlags 2025-2027 unter den Einnahmen auszuweisen ist, insgesamt Euro 2.083.113,98 beträgt und sich wie folgt zusammensetzt:

Zweckgebundener Mehrjahresfonds laufender Teil Fondo pluriennale vincolato parte corrente	Euro 253.669,06
Zweckgebundener Mehrjahresfonds auf Kapitalkonto Fondo pluriennale vincolato in conto capitale	Euro 1.829.444,92
Summe zweckgebundener Mehrjahresfonds Totale fondo pluriennale vincolato	Euro 2.083.113,98

- che il fondo pluriennale vincolato di spesa nell'esercizio 2024, da iscrivere nell'entrata dell'esercizio 2025 del bilancio di previsione 2025-2027, ammonta complessivamente all'importo di Euro 2.083.113,98 e si compone come di seguito specificato:

dies vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen;

für notwendig erachtet, die Änderungen der Haushaltsansätze vorzunehmen, u.z. bestehend in:

- der Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) des Haushaltsjahres 2024 betreffend den zweckgebundenen Mehrjahresfonds, welcher im Haushalt 2024 in den Ausgaben eingetragen ist;
- der Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) im Haushaltsvoranschlag 2025-2027 an die neu zuzuweisenden Beträge und die sich aus der Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände ergebenden Beträge;

festgestellt, dass diese Haushaltsänderungen die Haushaltsgleichgewichte laut Art. 162, Absatz 06, des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F., nicht ändern;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers der Gemeinde Laas, Herrn Dr. Robert Siebenförcher, vom 19.03.2025;

Einsicht genommen in den Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024, rechtskräftig;

in Kenntnis des Einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 41 vom 30.12.2024;

ciò premesso e preso a conoscenza;

ritenuto necessario variare gli stanziamenti di bilancio, e cioè composto nel:

- l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e di spesa (competenza e cassa) dell'esercizio 2024 riguardante il fondo pluriennale vincolato, iscritto nella spesa dell'esercizio 2024;
- l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e di spesa (competenza e cassa) nel bilancio di previsione 2025-2027 agli importi da reimputare ed all'ammontare riaccertato dei residui attivi e passivi;

accertato, che queste variazioni non alternano gli equilibri di bilancio, di cui all'art. 162, comma 06, del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore;

visto il parere favorevole del revisore dei conti del Comune di Laas, sig. dott. Robert Siebenförcher, emesso il 19.03.2025

visto il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30.12.2024, esecutiva;

in conoscenza del Documento Unico di Programmazione (DUP) al bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 41 del 30.12.2024;

in Kenntnis des L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., betreffend „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“;

für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die buchhalterische Abwicklung so schnell als möglich zu gewährleisten;

Einsicht genommen in die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

nach Einsichtnahme in die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

RCq4qR5KhFNldwKwXXCCK5RaK7NOKsYdFHLbYIMxslc=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

laGXKBpnkZyi1/DG62+mCooD0NobB+CoPISS6xG4BI0=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS:

1. Die aktiven und passiven Rückstände laut Anlage A), welche zum 31.12.2024 keine rechtliche Verpflichtung hatten, werden hiermit definitiv gestrichen.
2. Die Einnahmefeststellungen und die Ausgabenverpflichtungen laut Anlage B), welche zum 31.12.2024 nicht fällig waren, werden hiermit gestrichen. Dieselben werden in den Haushalten, in denen sie fällig werden, neu festgestellt.
3. Die Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) des Haushaltsjahres 2024 betreffend den zweckgebundenen Mehrjahresfonds, welcher im Haushalt 2024 in den Ausgaben eingetragen ist, werden hiermit angepasst (Anlage C1 und C2).
4. Die Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) im Haushaltsvoranschlag 2025-2027 werden hiermit an die neu zuzuweisenden Beträge und an die aus der Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände ergebenden Beträge angepasst (Anlage D1 und D2).

in conoscenza della L.P. 12.12.2016, n. 25, in vigore, concernente “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, per poter rendere possibile lo svolgimento contabile al più presto possibile;

visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

RCq4qR5KhFNldwKwXXCCK5RaK7NOKsYdFHLbYIMxslc=

parere contabile - impronta digitale:

laGXKBpnkZyi1/DG62+mCooD0NobB+CoPISS6xG4BI0=

Ciò premesso, e preso atto del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

DELIBERA:

1. I residui attivi e passivi secondo l'allegato A), cui al 31.12.2024 non corrispondevano alle obbligazioni perfezionate, vengono cancellati con la presente.
2. Gli accertamenti delle entrate e gli impegni delle spese secondo l'allegato B), cui non corrispondevano alle obbligazioni esigibili alla data del 31.12.2024, vengono cancellati con la presente. Gli stessi vengono reimputati agli esercizi, in cui sono esigibili.
3. Gli stanziamenti di entrata e spesa (competenza e cassa) dell'esercizio 2024 riguardante il fondo pluriennale vincolato iscritto nella spesa dell'esercizio 2024 vengono adeguati con la presente (allegato C1 e C2).
4. Gli stanziamenti di entrata e di spesa (competenza e cassa) nel bilancio di previsione 2025-2027 vengono adeguati con la presente agli importi da reimputare ed all'ammontare riaccertato dei residui attivi e passivi (allegato D1 e D2).

5. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.
6. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeinde-ausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungs-gerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

5. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
6. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

21.03.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
